

**การใช้การสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน เพื่อเสริมสร้างความสามารถทาง
ภาษาอังกฤษของนักศึกษาชั้นปีที่ 3 สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยศรีปทุม**

**THE IMPLEMENTATION OF INTEGRATIVE AND COLLABORATIVE
INSTRUCTION TO ENHANCE ENGLISH PROFICIENCY OF THIRD-YEAR
STUDENTS MAJORING IN ENGLISH FOR BUSINESS COMMUNICATION,
SCHOOL OF LIBERAL ARTS, SRIPATUM UNIVERSITY**

ไพบุณย์ สุขวิจิตร บาร์

สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม

E-mail: piboon.su@spu.ac.th

วิลาสินี ดาราฉาย

สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม

E-mail: wilasinee.da@spu.ac.th

สุทธธิดา เพชรวิระ

สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม

E-mail: sutthicah.ph@spu.ac.th

บทคัดย่อ

งานวิจัยในชั้นเรียนครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) ศึกษาการใช้การสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน ที่มีต่อความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษา และ (2) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาต่อรูปแบบการสอนดังกล่าว กลุ่มตัวอย่างที่นำมาใช้ในการวิจัยนี้คือนักศึกษาชั้นปีที่ 3 สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม จำนวน 157 คน ได้มาจากการเลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง โดยเป็นผู้เข้าร่วมในการศึกษาถึงทดลองในภาคการศึกษา 2/2563 เป็นเวลา 15 สัปดาห์ เครื่องมือที่ใช้เก็บและวิเคราะห์ข้อมูลเชิงปริมาณด้วยค่าสถิติเชิงพรรณนาได้จากแบบทดสอบภาษาอังกฤษเพื่อวัดความสามารถทางด้านการสื่อสาร เครื่องมือที่ใช้เก็บข้อมูลเชิงคุณภาพจากแบบสอบถามปลายเปิด แสดงความคิดเห็นของนักศึกษาใน 3 ด้าน คือ ด้านผู้สอน ด้านการสอน และด้านทักษะภาษาอังกฤษของผู้เรียน นอกจากนี้ยังได้มีการวิเคราะห์และอภิปรายการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน จากการให้นักศึกษابันทักคลิวิดิโอเป็นกลุ่มจากข้อคำถามปลายเปิด ผลการวิจัย พบว่านักศึกษามีความสามารถทางด้านภาษาอังกฤษเพิ่มอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และคิดเห็นว่าได้พัฒนาทักษะการพูด คำศัพท์อย่างมาก การทำงานเป็นทีม และที่สำคัญคือนักศึกษารู้สึกพึงพอใจจากการที่ทีมอาจารย์ผู้สอนให้การดูแล ช่วยเหลือ ให้คำแนะนำอย่างต่อเนื่อง ซึ่งช่วยให้นักศึกษามีแรงกระตุ้น มีกำลังใจ และความกล้าที่จะใช้ภาษาอังกฤษเพิ่มมากขึ้น วิจัยในครั้งนี้เสนอว่าควรจะมีการทำวิจัย

เปรียบเทียบระหว่างการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน กับการสอนแบบปกติ เพื่อจะได้ทราบข้อดี และข้อเสียของการสอนในแต่ละรูปแบบ

คำสำคัญ: การบูรณาการการสอน การสอนร่วมกัน ความสามารถทางภาษาอังกฤษ

ABSTRACT

This study aimed to investigate the implementation of Integrative and Collaborative Instruction to improve English ability of third-year students, majoring in English for Business Communication, School of Liberal Arts, Sripatum University. There were 157 third-year students who were purposively selected as the participants in the 15 weeks quasi-experimental study. It was conducted in Semester 2/2020 for 4 months. The research instruments used to collect and analyze quantitative data with descriptive statistics were adapted from the TOEIC test to measure students' language proficiency. The instrument used to collect qualitative data was from the open-ended questions from the university's system. In addition, students were asked to share their opinions via a small group VDO clip in three aspects, namely the teacher aspect, the teaching aspect, and the English proficiency. The quantitative findings found that the students' English proficiency increased after learning the integrated and collaborative instruction. Based on their perception, students revealed that their speaking skills, vocabulary, and working in team had improved. Most importantly, students feel satisfied from the teaching team. A team of instructors provided continuous care, assistance, and advice in order to enhanced students' motivation, encouragement and courage to use English. This study also suggests that there should be a comparative study between this model and the regular traditional teaching model to gain both advantages and disadvantages.

Keywords: Integrative learning, Collaborative instruction, English proficiency

1. ความสำคัญและที่มาของปัญหาวิจัย

ตามที่มหาวิทยาลัยศรีปทุมมีนโยบายในเรื่องการพัฒนาการเรียนการสอนเพื่อเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญและเน้น Learning Outcomes ของผู้เรียน ซึ่งมีเป้าหมายสร้างบัณฑิตให้มีศักยภาพและมีความพร้อมในทุกๆ ด้าน ดังนั้นการพัฒนาการเรียนการสอน รวมทั้งกิจกรรมการจัดการเรียนสอนที่น่าสนใจจึงต้องตอบสนอง และตอบ โจทย์ กับการเปลี่ยนแปลงในศตวรรษที่ 21 ดังนั้นการเรียนการสอนในปัจจุบันจึงจำเป็นต้องได้รับการออกแบบที่ ทำให้ผู้เรียนได้เรียนรู้และฝึกทักษะที่หลากหลายผ่านการลงมือปฏิบัติ (Learning by Doing) โดยมีครูผู้สอนที่ทำ หน้าที่ให้ความช่วยเหลือผู้เรียน (Coach/Facilitate) และเชื่อมโยงศาสตร์ความรู้ต่างๆ และที่สำคัญ ออกแบบ การเรียนการสอนให้เกิดการบูรณาการเพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ ฝึกฝน ทักษะที่หลากหลายนั้น ในกิจกรรมเดียวกัน โดยไม่จำเป็นต้องสอนแยกเนื้อหา (ยูริคา คำปวน, 2560)

เพื่อสนับสนุนนโยบายของมหาวิทยาลัย และการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 และเพื่อแก้ปัญหาการเรียนของ นักศึกษาในคณะที่นักศึกษาต้องเรียนรายวิชาเอก จำนวนหลายวิชาใน 1 ภาคการศึกษา โดยรายวิชาเหล่านี้มี การจัดการเรียนการสอนที่แยกออกจากกัน ทำให้เป็นการเพิ่มงาน การบ้านและกิจกรรมในแต่ละรายวิชาจำนวน

มาก ทำให้นักศึกษาหลายคนไม่สามารถติดตามส่งงานได้ทัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการจัดการเรียนการสอนในช่วงภาวะสถานการณ์ไม่ปกติ เนื่องจากการระบาดใหม่ของไวรัส COVID-19 ดังนั้นคณะศิลปศาสตร์ จึงได้ทำการออกแบบการเรียนการสอนในรายวิชาของสาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ ที่มีการบูรณาการรายวิชาของนักศึกษาโดยใช้โครงการเป็นตัวขับเคลื่อนการเรียนการสอนในรายวิชาเอกที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียน โดยการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการนี้ ได้มีการจัดการเรียนการสอนแบบสอนร่วมกัน เป็นทีม เพื่อให้ความช่วยเหลือสนับสนุน และติดตาม ผู้เรียนเพื่อทำโครงการได้อย่างประสบความสำเร็จ ในขณะที่ได้ฝึกและพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษให้ดีมากยิ่งขึ้น

2. วัตถุประสงค์ของการวิจัย

- (1) เพื่อเปรียบเทียบความสามารถทางด้านภาษาอังกฤษของนักศึกษาก่อนและหลัง การใช้การสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน
- (2) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาต่อรูปแบบการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน

3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

3.1 แนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยนี้ มีดังต่อไปนี้

การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการ (Integrated Instruction) คือ การจัดรูปแบบการเรียนการสอนในลักษณะที่มีการเชื่อมโยงเนื้อหาวิชาเข้าไว้ด้วยกันอย่างเป็นระบบ เน้นให้ผู้เรียนเข้าใจความรู้จากหลายสาขาวิชาเข้าด้วยกัน โดยมีวัตถุประสงค์ของการนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ และต่อยอดการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง

การจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการ สามารถแบ่งได้หลายรูปแบบขึ้นอยู่กับจำนวนผู้สอนและประเภทของการบูรณาการ (ทิสนา เขมมณี, 2548; สุวิทย์ มูลคำ และอรทัย มูลคำ, 2546) ได้แก่

1. จำนวนผู้สอน แบ่งเป็น 3 รูปแบบ ได้แก่ ผู้สอนคนเดียว ผู้สอนตั้งแต่ 2 คนขึ้นไป และผู้สอนแบบเป็นทีม
2. ประเภทของการบูรณาการ แบ่งเป็น 3 ประเภท ได้แก่ การบูรณาการเนื้อหาภายในวิชาหรือจากกลุ่มสาระการเรียนรู้เดียวกัน การบูรณาการระหว่างกลุ่มสาระการเรียนรู้หรือสหวิทยาการ และการบูรณาการแบบสอดแทรกหรือพหุวิทยาการ นำเอาเรื่องหรือสาระการเรียนรู้ที่ต้องการให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ไปสอดแทรกในสาระการเรียนรู้หรือวิชาที่ตนเองสอน

ส่วนการเรียนร่วมกัน (Collaborative Learning) ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ร่วมกันเป็นกลุ่มเล็กๆ โดยต้องพึ่งพาอาศัยกัน เป็นการเรียนแบบรับผิดชอบต่อกัน มีการแข่งขัน แลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกัน สมาชิกกลุ่มมีการพูดคุยกันสม่ำเสมอ ตั้งเป้าหมายในการเรียนรู้ร่วมกัน ซึ่งการเรียนร่วมกันเน้นฝึกให้ผู้เรียนได้รู้จักการเรียนรู้ร่วมกับผู้อื่นและเป็นการเรียนรู้แบบแข่งขันกันฉันท์มิตร

รูปแบบการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการ ในบทความนี้เป็นรูปแบบการสอนแบบเป็นทีมและเป็นประเภทการบูรณาการแบบสหวิทยาการ ผสมผสานและการพัฒนาทักษะการทำงานเป็นทีมของผู้เรียน โดยให้การเรียนการสอนครั้งนี้เน้นภาษาอังกฤษเป็นหลัก ส่งเสริมให้ผู้เรียนคิดวิเคราะห์ แยกแยะความสัมพันธ์ของเนื้อหาสาระ และพัฒนาไปสู่การทักษะการคิดขั้นสูง ผ่านการทำโครงการ ที่นำไปสู่การสร้างนวัตกรรม สร้างมุมมองใหม่ๆ โครงการ (Project Based Learning) ถูกนำมาใช้ร่วมกับการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการและ

การสอนร่วมกัน เพื่อให้ผู้เรียนได้รวบรวม วิเคราะห์ และสังเคราะห์ความรู้จากชั้นเรียน และนำมาสร้างผลงานด้วยตนเอง เน้นการทำงานเป็นกลุ่ม และการผลิตโครงการที่มีประสิทธิภาพ การเรียนรู้โดยใช้โครงการเป็นการเรียนรู้ที่เชื่อมโยงหลักการพัฒนากิจกรรมการคิดของระดับขั้นการใช้ความคิดด้านพุทธิพิสัย (Cognitive Domain) (อัญชติทองอม, 2561) ในงานวิจัยนี้ กระบวนการเรียนรู้โดยใช้โครงการเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญในทุกขั้นตอนของการเรียนรู้ เริ่มตั้งแต่การวางแผนการเรียนรู้ การออกแบบการเรียนรู้ การสร้างสรรค์ประยุกต์ใช้ผลผลิต และการประเมินผลงาน โดยผู้สอนมีบทบาทเป็นผู้จัดการเรียนรู้ ขั้นตอนที่สำคัญในการจัดการเรียนรู้แบบโครงการ

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

จากการศึกษาทบทวนงานวิจัยทั้งในประเทศและต่างประเทศ สามารถสรุปประเด็นสำคัญได้ ดังนี้

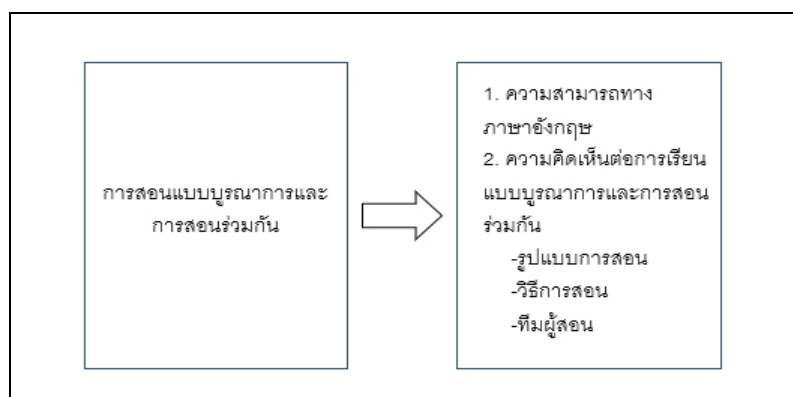
ดรุณณา (2559) สร้างรูปแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสานด้วยการเรียนรู้ร่วมกัน โดยใช้กรณีศึกษาของนักศึกษาระดับปริญญาตรี ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษามีความสามารถด้านการคิดอย่างมีวิจารณญาณหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 และการคิดแก้ปัญหา หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 ส่วนความสามารถในการเรียนรู้ร่วมกันเป็นทีมอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.41$, S.D. = 0.37) และความคิดเห็นของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยรูปแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสานด้วยการเรียนรู้ร่วมกัน โดยใช้กรณีศึกษาอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.09$, S.D. = 0.54)

จิรัชพรรณ (2563) ศึกษาการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะการคิดขั้นสูง ได้กล่าวว่าการเรียนการสอนแบบบูรณาการถือเป็นการปฏิรูปการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง มุ่งเน้นการลงมือปฏิบัติมากกว่าการเรียนการสอนแบบบรรยาย กิจกรรมการเรียนการสอนมีการบูรณาการสาระการเรียนรู้ผ่านการผสมผสานเนื้อหาสาระภายในศาสตร์หรือสาขาวิชา หรือผสมผสานเนื้อหาระหว่างศาสตร์ เป็นกิจกรรมการเรียนรู้ที่เน้นกระบวนการเรียนรู้มากกว่าการผลิต นอกจากนั้น การจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการยังช่วยพัฒนาความสัมพันธ์อันดีระหว่างผู้สอนในกลุ่มสาระต่างๆ ในการร่วมกันพัฒนาแผนการสอนให้บรรลุวัตถุประสงค์หรือผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่คาดหวัง

Lake (1993) ได้ศึกษาวิจัยเอกสารและงานวิจัย สรุปความโดยรวมได้ว่า หลักสูตรบูรณาการสามารถตอบสนองความต้องการของผู้เรียนได้อย่างแท้จริงในทุกระดับการศึกษา นอกจากนั้นยังพบว่า ผู้เรียนที่ได้รับการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบบูรณาการ สามารถพัฒนาความสามารถในการทำงานเป็นทีม มีทัศนคติและแรงจูงใจในการเรียนสูงขึ้นเมื่อได้รับการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ผ่านปัญหาที่แท้จริง (Real Problem) ร่วมกับรูปแบบการเรียนรู้แบบบูรณาการ อีกทั้งผู้สอน มีความพึงพอใจต่อหลักสูตรบูรณาการและมีเจตคติที่ดีต่อการสอนของตนเอง ในขณะเดียวกัน การวางแผนการเรียนรู้แบบบูรณาการ ผู้สอนจะต้องใช้เวลาและทักษะการทำงานร่วมกันเป็นทีมด้วย

จากการทบทวนและสรุปงานวิจัยข้างต้น ผู้วิจัยเชื่อว่า การจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกันสามารถตอบสนองความต้องการของผู้เรียนและทำให้การเรียนในชั้นเรียนมีประสิทธิภาพ ผู้วิจัยจึงนำมาสร้างกรอบแนวคิดในการวิจัยในหัวข้อถัดไป ซึ่งงานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยเน้นการวิเคราะห์ทั้งผลความสามารถของผู้เรียนและความคิดเห็นต่อการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกันของผู้เรียน

3.2 กรอบแนวคิดในการวิจัย



แผนภาพที่ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

3.3 สมมติฐานการวิจัย

- (1) ผู้เรียนมีความสามารถทางด้านภาษาอังกฤษเพิ่มมากขึ้น อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ 0.05
- (2) ผู้เรียนมีความคิดเห็นต่อการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน ในประเด็นผู้สอน วิธีการสอนและผลสัมฤทธิ์ของการเรียน ในระดับมาก

4. วิธีดำเนินการวิจัย

4.1 แบบแผนการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยกึ่งทดลอง ทดลองกับนักศึกษาในกลุ่มเดียวโดยวัดก่อนและหลังการทดลอง เพื่อศึกษาความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษาจากการใช้รูปแบบการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน

4.2 ประชากรและตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการศึกษานี้ คือ นักศึกษาชั้นปีที่ 1 ถึง ปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม โดยกลุ่มตัวอย่างของการวิจัย คือนักศึกษาชั้นปีที่ 3 จำนวน 157 คน ได้มาจากการเลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง ที่ลงทะเบียนเรียนในภาคการศึกษา 2/2563 เป็นเวลา 4 เดือน ตั้งแต่เดือนมกราคม - เมษายน พ.ศ.2564

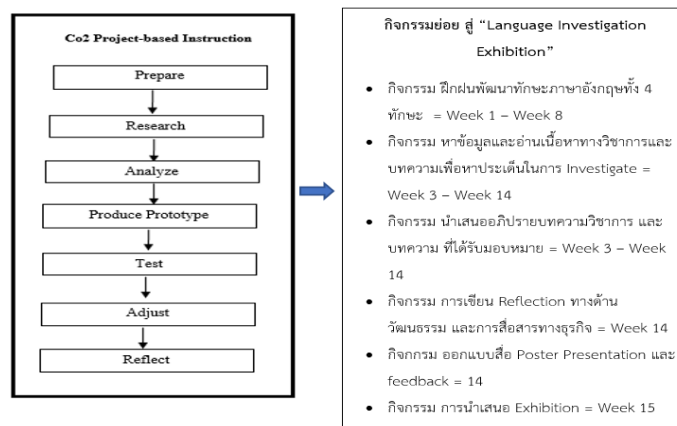
4.3 เครื่องมือวิจัย

เครื่องมือที่ใช้เก็บข้อมูลเชิงปริมาณ คือ แบบทดสอบความรู้ทางภาษาอังกฤษที่ดัดแปลงจากข้อสอบมาตรฐาน TOEIC ซึ่งเป็นแบบทดสอบที่ใช้ก่อนและหลังการใช้วิธีการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน และแผนการเรียนรูปแบบการสอนแบบบูรณาการรายวิชาที่สอนในภาคการศึกษาที่ 2/2563 เครื่องมือที่ใช้เก็บข้อมูลเชิงคุณภาพคือแบบสอบถามปลายเปิด แสดงความคิดเห็นของนักศึกษาใน 3 ด้าน คือ ด้านผู้สอน ด้านการสอน และด้านทักษะภาษาอังกฤษของผู้เรียน

ในส่วนของกระบวนการวิจัย ทีมผู้สอนได้แบ่งกระบวนการออกเป็น 2 ระยะ คือ (1) ระยะวางแผน และ (2) ระยะนำวิธีการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกันไปใช้ โดยในส่วนของการวางแผนนั้น ทีมผู้วิจัยได้ทำการวางแผนในส่วนของการบูรณาการรายวิชาที่เปิดสอนในภาคการศึกษา 2/2563 โดยพิจารณาจากผลลัพธ์การเรียนรู้ จากรายวิชา 5 รายวิชา คือ EBC341 การเขียนงานทางวิชาการ EBC411 การเตรียมตัวเพื่อสอบวัด

ความสามารถทางภาษาอังกฤษ EBC412 สัมมนาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ EBC431 ภาษาอังกฤษเพื่อการเจรจาทางธุรกิจ และ EBC441 การสื่อสารทางธุรกิจข้ามวัฒนธรรม

หลังจากนั้น ทำการออกแบบเนื้อหาและกิจกรรมที่จะใช้โครงการ (แผนภาพที่ 3) ในการขับเคลื่อนการเรียนการสอน โครงการที่ทีมผู้สอนได้ออกแบบให้กับนักศึกษาได้ทำคือ Language Investigation Exhibition ที่ได้นำกระบวนการการทำโครงการมาจากงานวิจัยการเรียนการสอน ของ ไพบุลย์ สุขวิจิตร บาร์ (2018) ผ่านกระบวนการ 7 ขั้นตอน คือ เตรียม (Prepare) สืบค้น (Research) วิเคราะห์ (Analyze) สร้างต้นแบบ (Produce prototype) ทดสอบ (Test) ปรับแก้ไข (Adjust) และ สะท้อนกลับ (Reflect) โดยการเน้นทักษะการหาข้อมูล การคิดวิเคราะห์ และนำเสนอ โดยนักศึกษาเลือกที่จะสำรวจ คิดวิเคราะห์เกี่ยวกับภาษาอังกฤษที่จำเป็นตามทักษะและประเด็นที่นักศึกษาสงสัย



แผนภาพที่ 2 การออกแบบกระบวนการทำโครงการ

ในการเรียนการสอนแบบบูรณาการนี้ ได้มีการสอนแบบร่วมกัน โดยทีมผู้สอนจำนวน 4 ท่าน โดยแบ่งผู้เรียน ออกเป็น 2 กลุ่ม เท่าๆ กัน โดยเรียนกับอาจารย์กลุ่มละ 2 ท่าน ประกอบด้วย อาจารย์คนไทย 1 ท่านและอาจารย์ชาวต่างชาติ 1 ท่าน เหมือนกันทั้ง 2 กลุ่ม เพื่อไม่ให้จำนวนผู้เรียน ใน 1 กลุ่มมีมากจนเกินไป หน้าที่ของทีมผู้สอนคือร่วมกันออกแบบกิจกรรม ออกแบบเนื้อหาการสอน ร่วมกันสอน และร่วมกันวัดผลประเมินผลผู้เรียน

4.4 การเก็บรวบรวมข้อมูล

งานวิจัยนี้เริ่มเก็บข้อมูลตั้งแต่เดือน มกราคม 2564 ถึง เมษายน 2564 โดยคณะผู้วิจัยได้วางแผนการเรียนการสอนกับสาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ และทำการเสนอแนวทางการสอนกับมหาวิทยาลัย เพื่อขออนุมัติให้ทำการทดลองการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนเป็นทีม ทั้งนี้ทีมผู้วิจัยได้ทำการเก็บข้อมูลที่แบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ ข้อมูลเชิงปริมาณ ที่ได้จากการทำแบบทดสอบที่ดัดแปลงมาจากข้อสอบมาตรฐานภาษาอังกฤษ TOEIC โดยสามารถเก็บรวบรวมคะแนนสอบที่นักศึกษาสอบครบทั้ง 2 ครั้ง คือก่อนเรียนและหลังเรียน จำนวน 100 คน จาก 157 คน คิดเป็นร้อยละ 63.70% นอกจากนี้ ข้อมูลเชิงคุณภาพ ทีมผู้สอนได้ทำให้นักศึกษาเข้าประเมินผลการเรียนการสอนผ่านระบบการประเมินการเรียนการสอน Online ในระบบ SCMS ของมหาวิทยาลัย โดยมีนักศึกษาเข้าทำการประเมินการเรียนการสอนคิดเป็นร้อยละ 85 และทีมผู้สอน ยังได้ให้ผู้เรียนส่งคลิปสั้น เพื่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน

4.5 การวิเคราะห์ข้อมูล

วิจัยนี้ใช้การวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา (Descriptive Statistics) ได้แก่ ค่าความถี่ (frequency) ค่าร้อยละ (percentage) ค่าเฉลี่ย (Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard deviation) และสถิติเชิงอนุมาน (Inferential Statistics) ได้แก่ สถิติ t-test เพื่อรายงานความสามารถทางด้านภาษาอังกฤษของนักศึกษา

5. ผลการวิจัย

กระบวนการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกันนั้น สามารถสรุปได้ เป็นประเด็นที่สำคัญ ดังนี้

1. จากการเก็บข้อมูลและวิเคราะห์ข้อมูลเชิงปริมาณ เพื่อศึกษาความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษาจากคะแนนทดสอบก่อนและหลังวัดความสามารถทางภาษาอังกฤษ คะแนนเต็ม 50 ตามที่เก็บข้อมูลที่สมบูรณ์จากนักศึกษาที่ได้ทำการสอบก่อนและหลังจำนวน 100 คน ผลการวิจัยการใช้การสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน ความสามารถของผู้เรียนทางภาษาอังกฤษ แสดงในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 คะแนนความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษา (n=100)

คะแนนวัดความสามารถ ภาษาอังกฤษ	Min	Max	\bar{X}	S.D.	ระดับ
ก่อนเรียน	16.00	48.00	38.30	7.04	ดีมาก
หลังเรียน	19.00	50.00	45.29	6.06	ดีมาก

*การแปลค่า 1.00-2.75 ปรับปรุง 2.76-4.50 น้อย 4.51-6.25 มาก 6.26-8.00 ดีมาก

จากตารางที่ 1 ผลคะแนนต่ำสุดหลังเรียน เท่ากับ 19.00 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ 6.06 โดยใช้รูปแบบการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน มีค่ามากกว่าผลคะแนนก่อนเรียน ที่ผลคะแนนสูงสุด 16.00 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ 7.04 ผลคะแนนการสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษเมื่อเปรียบเทียบกับก่อนเรียนและหลังเรียนโดยใช้รูปแบบการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน สามารถสรุปได้ใน ตารางที่ 2

ตารางที่ 2 ผลการทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน (n=100)

การทดสอบ	n	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
ก่อน	100	38.30	7.04	9.327*	0.00
หลัง	100	45.29	6.06		

*p < .05

จากตารางที่ 2 ความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษา โดยการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน พบว่าคะแนนหลังเรียนมีคะแนนเฉลี่ยสูงกว่าก่อนเรียน (45.29 และ 38.30) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อ 1

2. การวิเคราะห์ข้อมูลความคิดเห็นของนักศึกษาเกี่ยวกับการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน จากแบบสอบถามในระบบ SCMS ของมหาวิทยาลัย แสดงผลในตารางที่ 3

ตารางที่ 3 ผลการประเมินการเรียนการสอนผ่านระบบ SCMS ของภาคการศึกษา 2/2563 (n=126)

ด้าน	\bar{X}	S.D.	แปลความหมายระดับ
1. ความเชี่ยวชาญในหลักสูตรและเนื้อหา	4.43	0.75	มากที่สุด
2. เทคนิคการวางแผนการสอน	4.39	0.75	มากที่สุด
3. การประเมินผลการเรียนรู้เน้นผลลัพธ์การเรียนรู้	4.42	0.72	มากที่สุด
4. การจัดสิ่งแวดล้อมการเรียนรู้	4.25	0.82	มากที่สุด
5. การสร้างความเป็นมืออาชีพแก่นักศึกษา	4.37	0.84	มากที่สุด
6. การสื่อสารกับนักศึกษายุคใหม่ และด้านวิชาชีพอาจารย์	4.43	0.74	มากที่สุด
รวม	4.39	0.77	มากที่สุด

จากผลการวิเคราะห์ในตารางที่ 3 นักศึกษามีความคิดต่อการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน ทั้งด้านผู้สอน วิธีการสอนและความสามารถทางภาษาอังกฤษ ในระดับมาก ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานในข้อ 2 โดยในด้านผู้สอนเป็นปัจจัยที่นักศึกษาคิดเห็นว่าทำให้ช่วยพัฒนาทักษะทางภาษาอังกฤษของนักศึกษา ทางด้านการสื่อสารกับนักศึกษายุคใหม่ และด้านวิชาชีพอาจารย์ และ ความเชี่ยวชาญในหลักสูตรและเนื้อหา ($\bar{X} = 4.43$) รองลงมาคือ การประเมินผลการเรียนรู้เน้นผลลัพธ์การเรียนรู้ ($\bar{X} = 4.42$) และ เทคนิคการวางแผนการสอน ($\bar{X} = 4.39$) ซึ่งเมื่อเปรียบเทียบการสำรวจทาง Zoom Poll แล้วมีผลการประเมินเป็นในทิศทางใกล้เคียงกัน ดังนี้

ตารางที่ 4 ความคิดเห็นของนักศึกษาต่อการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน (n = 149)

ประเด็นความคิดเห็น	จำนวนนักศึกษาที่ตอบ Poll	
	เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย
1. นักศึกษาเห็นด้วยกับระบบการสอนเป็นทีมหรือไม่	89%	11%
2. การสอนเป็นทีม ช่วยพัฒนาทักษะภาษาให้ดีขึ้น	86.5%	13.5%
3. นักศึกษาเห็นด้วยกับรูปแบบการสอนแบบบูรณาการ ที่ใช้โครงการ	70%	30%
4. การสอนแบบบูรณาการ ช่วยพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษา	78.5%	21.5%

จากตารางที่ 4 ทีมผู้วิจัยได้ให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นแบบกลุ่มย่อย ประเด็นเดียวกันกับทาง Zoom poll โดยนักศึกษาทำการอัดวิดีโอคลิป เพื่อแสดงความคิดเห็นในแต่ละประเด็น โดยภาพรวม นักศึกษาเห็นด้วยกับการสอนเป็นทีมหรือสอนร่วมกันและรูปแบบการสอนแบบบูรณาการ เพราะช่วยพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาให้ดีขึ้น นอกจากนี้การเรียนแบบบูรณาการโดยใช้โครงการ ทำให้นักศึกษาได้ฝึกทักษะการสื่อสาร โดยเฉพาะการนำเสนอ และ soft skills เช่น การทำงานเป็นทีม การคิดวิเคราะห์ และนักศึกษาเห็นด้วยกับการไม่มีการประเมินเพื่อสรุปผลการเรียนรู้ (Summative assessment) ทำให้นักศึกษาไม่กลัว รู้สึกเครียด

6. อภิปรายผล

ผลการวิจัยครั้งนี้ มีความสอดคล้องกับงานวิจัยอื่นที่ทำในลักษณะเดียวกัน กล่าวคือ การจัดการเรียนการสอนในรูปแบบดังกล่าวนี้มีประโยชน์กับทั้งผู้เรียนและผู้สอนอย่างมาก โดยอาจารย์ทำหน้าที่เป็นผู้ที่ให้ความรู้ ทฤษฎีที่จำเป็น เป็น Facilitator และ Coach ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ทักษะภาษาอังกฤษ พูด ฟัง อ่าน และเขียน ผ่านการทำโครงการ Project-based Learning ภายใต้การให้คำชี้แนะ ช่วยเหลือ ดูแลอย่างใกล้ชิดจากทีมอาจารย์ผู้สอน ทำให้

ผู้เรียนได้เรียนรู้ ผ่านคำชี้แนะ ช่วยเหลือ ดูแลอย่างใกล้ชิดจากอาจารย์ผู้สอน เพื่อประโยชน์สูงสุดของผู้เรียนในด้านการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ อีกทั้งยังให้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงของการเรียนรู้ และแสวงหาข้อมูลเพื่อสร้างองค์ความรู้ใหม่ การจัดการเรียนการสอนแบบทีมผู้สอน เช่น สอนร่วมกัน 2 ท่าน ในหนึ่งชั้นเรียนนั้น เป็นประโยชน์กับนักศึกษาเนื่องจากได้ฝึกทักษะภาษาอังกฤษ อย่างเต็มที่ นักศึกษามีความสนใจในการใช้ภาษาอังกฤษมากยิ่งขึ้น นักศึกษาได้ฝึกภาษาอังกฤษอย่างตลอดเวลา และเมื่อเข้าใจส่วนไหน ก็สามารถสอบถามให้อาจารย์คนไทยได้อธิบายเป็นภาษาไทยได้ด้วย อย่างไรก็ตามการสอนเป็นทีมให้ประสบความสำเร็จได้นั้นเป็นสิ่งที่ท้าทาย

ทั้งนี้โดยภาพรวม การเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน เป็นประโยชน์มากกับนักศึกษาในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ ทำให้จำนวนนักศึกษาเรียนผ่านเกณฑ์มากขึ้น แต่ทั้งนี้ การสื่อสารอย่างต่อเนื่องกับนักศึกษาเป็นสิ่งที่จำเป็นเพื่อไม่ให้นักศึกษาสับสนวิธีการบูรณาการ และการเรียนการสอนได้

7. ข้อเสนอแนะ

7.1 ข้อเสนอแนะในการนำผลวิจัยไปใช้

ผู้วิจัยขอเสนอแนะเพื่อพัฒนาการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการและการสอนร่วมกัน ดังนี้

1. ทีมผู้สอนควรเป็นทีมงานที่มีอาจารย์ที่มีความสามารถทางด้าน IT และการผลิตสื่อ electronic และสามารถทำงานเป็นทีมได้ และต้องการเวลาในเตรียมความพร้อมการสอนอย่างเพียงพอ
2. ในรายวิชาทางด้านภาษา แนะนำให้อาจารย์ที่สอนมีความสามารถทางภาษาเป็นอย่างดีในการสื่อสารเป็นภาษาอังกฤษ 100% กับผู้เรียน เพื่อพัฒนาภาษาทั้ง 4 ทักษะ ได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด
3. แนะนำการเรียนการสอนแบบบูรณาการรายวิชาในชั้นปี ต้นๆ เช่น ปี 1 และ 2 อาจจะถึงภาคการศึกษาที่ 1 เทอม 3 เนื่องจากรายวิชาที่บูรณาการจะเน้นทักษะ พูด ฟัง อ่าน เขียน ไม่นั่นเนื้อหา

7.2 ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

วิจัยในครั้งนี้เสนอว่าควรจะมีการทำวิจัยเปรียบเทียบระหว่างการสอนแบบบูรณาการเป็นทีม ใกล้เคียงกับการสอนแบบปกติ หรือศึกษาเปรียบเทียบทีมผู้สอนที่มีคุณลักษณะที่หลากหลาย เพื่อจะได้ทราบข้อดีและข้อเสียของการสอนในแต่ละรูปแบบ

8. กิตติกรรมประกาศ

คณะผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณท่านอธิการบดี ท่านรองอธิการบดี ท่านคณบดีคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม ที่ได้กรุณาส่งเสริมและชี้แนะการวิจัยและจัดการเรียนการสอน ครั้งนี้ เพื่อเป็นต้นแบบในการจัดการเรียนการสอนในสาขาวิชาอื่นๆ ของคณะศิลปศาสตร์ต่อไป

9. เอกสารอ้างอิง

จิรัชพรรณ ชาญช่วง. (2563). การจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะการคิดขั้นสูง:

การเรียนรู้สู่การปฏิบัติจริง Integrated Teaching and Learning Management for the Development of Higher Order Thinking Skills: Learning to Practice. <http://eresource.car.chula.ac.th/chulaejournals/openpdf/openpdf.php?id=12715.pdf>

- ครุณณา นาชัยฤทธิ์ อนิรุทธ์ สติมัน ฐาปนีย์ ธรรมเมธา และอรจรีย์ ฒ ตะกั่วทุ่ง. การพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสานด้วยการเรียนรู้ร่วมกันโดยใช้กรณีศึกษาเพื่อส่งเสริมการคิดอย่างมีวิจารณญาณ การคิดแก้ปัญหาและการเรียนรู้ร่วมกันเป็นทีมของนักศึกษาระดับปริญญาตรี ครุศาสตร์ / ศึกษาศาสตร์. *วารสารศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม*, 82, 10 (3) กรกฎาคม – กันยายน พ.ศ. 2559, หน้า 78-95.
- ทิตินา แจมมณี. (2548). *ศาสตร์การสอน* (พิมพ์ครั้งที่ 4). กรุงเทพฯ: ด้านสุทธาการพิมพ์.
- ธีรพัฒน์ วงศ์คุ้มสินและเฉลิมขวัญ สิงห์วี (2563). *การจัดการเรียนรู้แบบใช้โครงการเป็นฐานเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ด้วยการนำตนเอง. วารสารสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์*, 46(1), หน้า 218-253.
- ยุวธิดา คำปวน. (2560). *การบูรณาการ: เส้นทางแห่งการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21. วารสารการบริหารและนิเทศการศึกษามหาวิทยาลัยมหาสารคาม*, 8(1) มกราคม-เมษายน 2560, หน้า 25-38.
- วิจารณ์ พานิช. (2555). *การสร้างการเรียนรู้สู่ศตวรรษที่ 21*. กรุงเทพมหานคร: มูลนิธิสยามกัมมาจล, 2555.
- สุวิทย์มูลคำ และ อรทัย มูลคำ. (2546). *19 วิธีจัดการเรียนรู้: เพื่อพัฒนาความรู้และทักษะ*. กรุงเทพฯ: ภาพพิมพ์.
- อัญชลี ทองอม (2560). การเรียนรู้โดยใช้โครงการเพื่อพัฒนาผู้เรียนในศตวรรษที่ 21. *วารสารวไลยอลงกรณ์ปริทัศน์ (มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์)*, 8(3) กันยายน-ธันวาคม 2561, หน้า 185-199.
- Barr, P.S. (2018). The Enhancement of Students' English-Speaking Ability Through the Use of Face-to-Face Teacher-Student Conferencing: A Case Study of an Online Learning Course in a Private University in Thailand. *Proceedings of the 13th National and International Sripatum University Conference (SPUCON2018): Research and Innovation for Thailand 4.0*, 20 December 2018, pp. 200-210.
- Kelly, M.L. (1991). *Integrated Skill Rein for cement in accounting 1 at Caldwell College*. Caldwell: New Jersey.
- York University. *Collaborative Learning*. [Online]. Accessed 9 March 9 2004. Available from <http://www.yorku.ca/academicintegrity/collaborative1.html>